

Zeitschrift: Actes de la Société jurassienne d'émulation
Herausgeber: Société jurassienne d'émulation
Band: 112 (2009)

Nachruf: Hommage à Pierre Henry : l'amoureux de la langue française et du parler jurassien
Autor: Chapatte, Pierre-André

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 13.01.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

Hommage à Pierre Henry

L'amoureux de la langue française et du parler jurassien

Pierre Henry était davantage qu'un passionné qui avait trouvé l'art de remplir intelligemment le temps libre que lui offrait sa retraite d'enseignant. Il a été un amoureux de la langue française et du parler jurassien. Cet amour pour les mots aura été en fait une constante dans sa vie. Le temps de la retraite lui a simplement permis de s'y consacrer plus totalement.

Pierre Henry est mort le 10 décembre 2008 au home des Cerisiers à Miserez où il séjournait depuis moins d'un mois. Avec sa disparition, le Jura a perdu une personnalité qui a incontestablement contribué à mieux cerner l'identité jurassienne à travers la langue. L'amour des mots, ceux de la langue française qu'il s'appliquait à utiliser avec le pointillisme d'un orfèvre, ceux du parler jurassien également qu'il savourait et prenait plaisir à décrypter, l'amour des mots aura été sa manière de s'engager pour le Jura.

Originaire de Damphreux, Pierre Henry est né le 18 septembre 1932 à Porrentruy. Il y effectue sa scolarité avant d'entrer à l'Ecole normale. L'engouement pour la langue française habite déjà le jeune instituteur qui poursuit sa formation à Tours où il décroche un diplôme d'études françaises. Retour en Suisse. Pierre Henry est nommé instituteur à Boncourt en 1945. Trois ans plus tard, il retourne dans sa ville natale de Porrentruy comme maître de didactique à l'Ecole normale.

L'enseignement le passionne, mais la soif d'apprendre encore et toujours est plus forte encore. En 1985, Pierre Henry parfait à l'Université de Neuchâtel ses connaissances en philologie romane, une discipline dont il avait acquis les rudiments en autodidacte tout au long de sa carrière d'enseignant. Marié en 1952 à Marie-Josèphe Jobin, de Porrentruy, il a eu le bonheur d'avoir trois enfants et d'être entouré de sept petits-enfants.

Pierre Henry a été un enseignant pointilleux et exigeant. Des qualités qu'il a mises plus largement au service du public par le biais d'une chronique pédagogique tenue durant une trentaine d'années au *Pays*. A l'heure de la retraite, il a changé de registre, pour se lancer dans une chronique des rues de Porrentruy. Pierre Henry était foncièrement attaché à la cité des Princes-Evêques. Son histoire narrative des rues de Porrentruy a permis à un large public de partager avec bonheur ses connaissances et d'aimer par le dédale de ses rues une ville riche d'histoire.

Sachant le goût de Pierre Henry pour la langue française, ayant éprouvé par l'expérience de ses chroniques pédagogiques et bruntrutaines ses exigences orthographiques et linguistiques, *Le Pays* lui a proposé de tenir une chronique hebdomadaire de la langue française. Le projet enthousiasme Pierre Henry qui s'y lance dès 1986 avec délectation. Ainsi naissent ses chroniques alternant l'*Amour des mots* et le *Parler jurassien* et alliant le sérieux et l'humour, deux traits d'ailleurs du caractère de Pierre Henry. A la fusion des journaux jurassiens en 1993, Pierre Henry poursuit avec le même enthousiasme sa collaboration au *Quotidien jurassien*. Une sélection de ses chroniques a été éditée dans une série de trois ouvrages en 1990, 1992 et 1996 aux Editions du *Pays* à celles du *Quotidien Jurassien*.

Pierre Henry ne parlait pas le patois, mais il a contribué à tirer de l'oubli des mots savoureux du parler jurassien et romand. Chercheur infatigable, il s'est lancé dans l'exploration des mots et des expressions les plus courantes du français de tous les jours. Puis des mots il a passé aux noms de famille. Une vaste entreprise que celle-ci encore qui a débouché sur la publication d'un dictionnaire de deux mille huit cents patronymes du Jura et du Jura bernois de 1170 à 1978 paru aux Editions de la Société jurassienne d'Emulation¹.

Pince sans rire mais cachant derrière la dérision l'austérité d'un docte professeur, Pierre Henry jetait un regard lucide sur la vanité des choses. *A-t-il nourri l'illusion que son œuvre lui survivrait ?* s'interrogeait-il en parlant de lui à la troisième personne dans une notice de l'une de ses publications. *Il aurait dû pourtant savoir que, tôt ou tard, l'acidité du papier rongerait ses livres, et que la gloriole littéraire est une fumée sans feu. Le vent l'emporte.* Fausse prédiction. Le temps passe, le souvenir de l'homme est toujours présent, son œuvre demeure.

Pierre-André Chapatte
Editorialiste au Quotidien Jurassien

NOTES

¹ Le lecteur pourra trouver dans les présents *Actes* des adjonctions et corrections apportées à cette publication.